

新世界  
NEW WORLD



全国高职高专院校规划教材·商务英语专业

A Speaking Course in  
Business English  
(Second Edition) Reference Book

# 商务英语口语

(第二版)辅导用书

李富森 主编



对外经济贸易大学出版社  
University of International Business and Economics Press

**新世界**  
NEW WORLD



全国高职高专院校规划教材·商务英语专业

# 商务英语口语 (第二版) 辅导用书

**A Speaking Course in Business English**  
**(Second Edition)**  
**Reference Book**

主 编 李富森  
副主编 陈丽萍 房玉靖 刘玉玲  
参 编 刘晓慧 王 琪

对外经济贸易大学出版社  
中国·北京

**图书在版编目 (CIP) 数据**

商务英语口语 (第二版) 辅导用书 / 李富森主编.  
—北京: 对外经济贸易大学出版社, 2011  
新世界全国高职高专院校规划教材. 商务英语专业  
ISBN 978-7-5663-0240-3

I. ①商… II. ①李… III. ①商务 - 英语 - 口语 - 高等职业教育 - 教学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 224278 号

© 2011 年 对外经济贸易大学出版社出版发行

版权所有 翻印必究

**商务英语口语 (第二版) 辅导用书**  
**A Speaking Course in Business English**  
**(Second Edition) Reference Book**

李富森 主编  
责任编辑: 戴 菲

---

对外经济贸易大学出版社  
北京市朝阳区惠新东街 10 号 邮政编码: 100029  
邮购电话: 010 - 64492338 发行部电话: 010 - 64492342  
网址: <http://www.uibep.com> E-mail: [uibep@126.com](mailto:uibep@126.com)

---

唐山市润丰印务有限公司印装 新华书店北京发行所发行  
成品尺寸: 185mm × 260mm 8.5 印张 196 千字  
2011 年 10 月北京第 1 版 2011 年 10 月第 1 次印刷

---

ISBN 978-7-5663-0240-3  
印数: 0 001 - 3 000 册 定价: 15.00 元

# “新世界全国高职高专院校规划教材· 商务英语专业”编委会

## 编委会主任委员（按姓氏笔画为序）

王乃彦（天津对外经济贸易职业学院）  
刘长声（天津对外经济贸易职业学院）  
刘玉玲（天津对外经济贸易职业学院）  
孙立秋（大连职业技术学院）  
汤静芳（安徽商贸职业技术学院）  
陈 岩（广东科学技术职业学院）  
陈桃秀（安徽国际商务职业学院外语系）  
李富森（天津对外经济贸易职业学院）  
房玉靖（天津对外经济贸易职业学院）  
周树玲（山东外贸职业学院）  
国晓立（山东外贸职业学院）  
徐美荣（大连职业技术学院）

## 编委会委员（按姓氏笔画为序）

丁 峰	马国志	马素珍	马娟娟	尤 璐
孙爱民	刘 媛	陈子扬	李月美	陈丽萍
张 怡	陈泳帆	李海峰	陈素萍	郑 敏
姜 丽	钟晓菁	封海燕	姚 颖	宦 宁
郭纪玲	秦亚娟	秦 君	高美毅	梁 晶

# Contents

Unit 1	Travel and Traffic .....	(1)
Unit 2	Welcome and Farewell .....	(9)
Unit 3	Recreational Activities .....	(17)
Unit 4	Seeing a Doctor .....	(25)
Unit 5	Appointments and Arrangements .....	(33)
Unit 6	Companies and Products .....	(41)
Unit 7	Enquiries and Offers .....	(49)
Unit 8	Price Bargaining .....	(57)
Unit 9	Conclusion of Business .....	(65)
Unit 10	Terms of Payment .....	(73)
Unit 11	Packing and Labelling .....	(81)
Unit12	Delivery and Shipment .....	(89)
Unit 13	Insurance .....	(97)
Unit 14	Claims and Settlement .....	(105)
Unit 15	Exhibition and Convention .....	(113)
Unit 16	Outsourcing .....	(121)

# Unit 1

## Travel and Traffic

### Suggested Teaching Hours

4 hours

### Teaching Objectives

*After teaching this unit, you should enhance your students' ability to:*

- be familiar with general information about airlines, airport and flight;
- make a flight reservation and get on board;
- understand the relation between travel and traffic;
- be aware of possible solutions to traffic problems in big such cities as Beijing and Shanghai.

### Photocopiable Warm-up Activities

*The following is the basic information that travel agents should write down when customers reserve a flight. You may have it photocopied and hand out to the students. Students are divided into groups and requested to complete the list through playing roles respectively of a travel agent and a customer.*

Name: Mark Wilson

Date: on \_\_\_\_\_ (September 29)

Ticket: \_\_\_\_\_

(one way or round trip, business class)

Air Fare: \_\_\_\_\_ (USD 760)

Airlines: \_\_\_\_\_ (American Airlines)

Flight Number: \_\_\_\_\_ (AA186)  
Estimated Time of Departure (ETD): \_\_\_\_\_ (8:30 a.m.)  
Estimated Time of Arrival (ETA): \_\_\_\_\_ (1:30 p.m.)  
Departure Airport: \_\_\_\_\_  
(New York Kennedy, United States (JFK))  
Arrival Airport: \_\_\_\_\_  
(Shanghai Hongqiao, China (SHA))

## **F**ocus Notes

### 1. business class or economy class

business class 指商务舱；economy class 指经济舱；first class 指头等舱。

商务舱是大部分交通工具旅行时座位的第二等级，此舱等在一些商业航线相当常见，其等级比经济舱以及国内线头等舱高，但比国际线的头等舱低。然而，为降低成本，除了美国航空和联合航空之外的美国籍航空公司以及其他国家航空公司如维京航空、意大利航空、芬兰航空、新西兰航空、和加拿大航空等，只提供商务舱为国际线等级最高舱等。

### 2. American Airlines



美国航空公司（American Airlines），或译美利坚航空公司，简称美航，成立于 1930 年，是全世界载客量和机队最大的航空公司，也是在营收上第二大的航空公司，仅次于法国航空—荷兰皇家航空集团。它的总部位于得克萨斯州的沃斯堡，紧邻达拉斯—沃斯堡国际机场，执行的航班遍及整个美国，还有飞往加拿大、拉丁美洲、西欧、日本、中国、和印度的航班。

### 3. New York Kennedy, United States (JFK)

全称：John F. Kennedy International Airport，纽约肯尼迪国际机场

纽约肯尼迪国际机场候机楼位于纽约市皇后区的东南部，距离曼哈顿 24 公里。是纽约市和新泽西地区最大的飞机场，也是美国东海岸最重要的国际机场。该机场始建于 1942 年，1948 年 7 月 1 日首次有商业航班，并于 7 月 31 日正式命名为“纽约国际机场”。1963 年 11 月 22 日美国总统约翰·肯尼迪遇刺身亡，12 月 24 日机场改名为“约翰·菲茨杰拉德·肯尼迪国际机场”以纪念这位前总统；随后，机场的国际航空运输协会机场代码更新为 JFK。

肯尼迪机场规模宏大、设备先进。在业务最繁忙的时候，平均半分钟就有一架飞机起降。各大航空公司的建筑物位于机场周围地区；汽车可开到每个航空公司的候机大厅。

肯尼迪机场的吞吐量占全美国 30% 以上的国际客运和 50% 以上的进出口货运。

#### 4. Shanghai Hongqiao, China (SHA)

代码: SHA, 上海虹桥机场位于上海市西郊, 距市中心仅 13 公里。在上海浦东国际机场建成之前, 虹桥机场一直是中国最繁忙的机场。机场拥有跑道和滑行道各一条, 跑道长 3 400 米、宽 57.6 米, 停机坪约 48.6 万平米, 共有 66 个机位。机场候机楼占地 8.2 万平方米, 拥有 15 个候机大厅、18 个贵宾室和 15 条行李传输系统。目前, 虹桥机场主要承担国内出发、到达及备降国际航班的功用, 日均起降航班 540 架次左右。2007 年虹桥国际机场旅客吞吐量达到 2 263 万人次, 在中国国内民用机场中, 居第 4 位, 货邮吞吐量达 388 904 吨, 居第 5 位, 起降 187 045 架次, 居第 5 位。

#### 5. check-in

check-in 办理乘机手续, 帮助乘客进行行李托运、机上座位预定, 打印登机牌, 需要客人出示有效证件, 包括身份证、护照、军官证、士兵证、临时身份证等。

check-in 还可以指办理入住手续, 是要给客人填写入住表格, 内容包括: 姓名、性别、国籍、居住地、身份证(外国人护照)号码、联络电话、入住日期天数。check out 指办理退房手续。

#### 6. boarding pass

boarding pass 登机牌, 是机场中发放的带有座位号和出发信息的文件, 乘客需持此牌通过安检才能登上飞机。

#### 7. underground

underground, subway, tube 这些名词均可表示“地铁”之意。underground: 一般用词, 指城市中的地铁, 主要用于英国。subway: 指城市中的地铁或通道, 主要用于美国。tube: 主要用于英国口语中。



## Key to the Exercises

### Vocabulary

#### I. Complete the sentences with the words and expressions you've learned in the conversations and then put them into Chinese.

1. I'll put my English-English dictionary in my handbag and then it won't be overweight.

我把英英词典放在手提包里, 这样行李就不会超重了。

2. Is this the right counter to check in for Flight CA988?

这是办理 CA988 航班登机手续的柜台吗?

3. Please put all your baggage on the scale.

请把所有的行李放到磅称上。

4. Your baggage is 15 kilos overweight. I'm afraid there'll be an excess baggage charge, sir.

你的行李超重 15 千克。先生, 恐怕你要交超重行李费了。



5. The charge for overweight is five dollars per kilo, so the total is \$125, sir.  
超重行李费每千克 5 美元，总共是 125 美元。
6. Especially during rush hours, the traffic is extremely heavy.  
特别是在上下班的高峰时刻，交通非常拥堵。
7. The fare depends on whether you need round trip ticket or single one.  
票款主要取决于你要往返票还是单程票。
8. There used to be a shortcut behind the hotel, but the road is now under repair.  
以前宾馆后面有条捷径，但是那现在正在修路。

## II. Match the words below with their explanations.

- |                  |  |
|------------------|--|
| ( 8 ) shortcut   | 1. heavier than is usual or allowed                      |
| ( 6 ) congested  | 2. give a reduction in price on something                |
| ( 7 ) extensive  | 3. attach a tag or label to                              |
| ( 5 ) reserve    | 4. obtainable or accessible and ready for use or service |
| ( 4 ) available  | 5. order or set aside (seats, accommodation, etc.); book |
| ( 2 ) discount   | 6. too full, overcrowded                                 |
| ( 3 ) label      | 7. large in area or amount; wide-ranging                 |
| ( 1 ) overweight | 8. a route shorter than the usual one                    |

## III. Complete the following sentences with the words listed above.

1. I am sorry your baggage is two kilos overweight.  
不好意思，你的行李超重了两公斤。
2. Have you attached labels to the luggage?  
你在行李上贴标签了吗？
3. In view of our long-standing relationship, we agree to give you a discount.  
鉴于我们长期的关系，我方同意给予你方折扣。
4. I am afraid that this is the only available room.  
这恐怕是唯一一间空房。
5. Would you like to help me reserve a table for two in the name of Hill?  
你能帮我订一张双人桌吗，名字是希尔？
6. The professor had both extensive knowledge and profound scholarship.  
教授学识渊博、涉猎广泛。
7. The street is congested with traffic because it is under repair.  
那条街在修路，所以拥堵不堪。
8. I took a shortcut to across the field to get to school.  
我抄了条近道，穿过田野去上学。

## Additional Functional Expressions

### 1. Relative terms

return ticket 往返票, 双程票  
one way ticket 指单程票  
platform ticket 月台票  
season ticket 月票 (定期车票)  
ticket office 售票处  
ticket agency 售票代理处  
ticket inspector 查票员  
ticket booth 售票亭  
ticket vendor 自动售票机  
all ticket 全部凭票入场的  
big ticket 高价  
split ticket 分裂选票 (投不同党的)  
parking ticket 违规停车罚单  
meal ticket (美) 餐券, 饭票  
dream ticket 最佳竞拍拍档; 宝贵的机会  
ticket tout 票贩子  
ticket porter 领有执照并佩戴臂章的车站搬运工  
traffic flow 交通流量  
traffic accident 交通事故  
traffic lane 通车车道  
traffic engineering 交通工程  
traffic control 交通管制

### 2. 词义辨析

初学英语的人, 常用 **expense** 来表示一切费用。其实 **expense** 主要是花费、开支之意, 如 **current expenses** 日常开支, **selling expenses** 销售费用, **travelling expenses** 旅费等等。在现实生活中, 各种费用有各种不同的表达法。下面就介绍一些较为常用的表示“费用”意思的词。

#### 1) **admission** 入场费

admission by ticket only 凭票入场

How much is admission for the concert? Admission free.

这场音乐会的门票要多少钱? 免费入场。

The man at the gate said we had to pay admission.

门卫说我们得付入场费。

#### 2) **charge** 原价、要价, 常用复数, 主要用于一次性劳务所收取的费用, 如服务费、行

李超重费、旅馆费等等。

What are the charges in the hotel?

这家旅馆收费多少？

How much luggage am I allowed? What are the charges for overweight?

我可以带多少行李？超重费是多少？

The bill listed the charges for all services.

这账单列出了所有的服务费。

- 3) **cost** 成本、原价，常用来表示对已取得的货物或劳务所支付的费用。

We have to reduce the production costs, or we will not make a profit.

我们必须降低生产成本，否则就没利润可赚。

The project was stopped because of excessive development costs.

这项计划被迫停止是因为研制成本过高。

I sold you this coat at cost.

这件大衣我是按成本价卖给你的。

The cost of seeing a movie is seven dollars.

看一场电影要花七美元。

- 4) **rent** 租费，常用来表示土地、建筑物、房舍、机器等的租费。

The company has to pay a heavy rent for the land if it is located at the shopping center of the town.

如果该公司位于城镇的商业区，就得缴付昂贵的土地租金。

The student owed three months' rent for my house.

那学生欠我三个月的房租。

- 5) **tip** 小费，通常指对一次性劳务所付的小费。

I gave my barber a fat tip.

我给理发师优厚的小费。

They gave tips to porters, taxi-drivers, bellboys, waiters, and so on. There wasn't a day when they didn't tip someone.

他们对搬运工、出租汽车司机、行李员、服务员等等都给小费。没有一天他们不付给人小费的。

- 6) **toll** 通行费、电话费等，通常用来表示道路、桥梁、港口、市场的捐税、通行费及电话费等。

Drivers had to pay a toll to pass the bridge.

司机过桥必须得交过桥费。

This month I had to pay ¥200 toll call.

这个月我要缴 200 元人民币的电话费。

The local government levied all kinds of tolls on every dealer.

当地政府向每个小贩征收各种捐税。

- 7) **tuition** 学费，指学生上大学或私立学校所缴纳的学费。

The university raised tuition by 4% last year.

去年这所大学的学费上涨了 4%。

John took out a loan to pay his tuition.

约翰贷款交付学费。

He began to study accounting at night sessions of the City University of New York, earning his tuition during the daytime.

他开始晚间在纽约城市大学学习会计，白天打工赚学费。

## Extended Activities

### 1. Topics for group discussion

#### Topic 1

Do you like travelling?

What can you benefit from travelling?

#### Topic 2

Do you travel by bus, by train or by air? Why?

#### Topic 3

What should governments do in order to solve traffic problems?

#### Topic 4

What measures can be taken to prevent people from violating traffic regulations?

### 2. Plan an itinerary according to the following information.

Suppose you are Li Ming. Your American pen friend Jack sent you an email and told you he would like to visit Beijing in his summer holiday. In order to show your hospitality and thank him for helping you improve your English, you decide to take this chance to arrange a good holiday for Jack.

- 1) Write down a five-day itinerary.
- 2) Discuss this travelling plan with your partner, who will give you some good suggestions on how to have a good holiday in Beijing and how to be a good guide.



# Unit 2

## Welcome and Farewell

### Suggested Teaching Hours

4 hours

### Teaching Objectives

*After teaching this unit, you should enhance your students' ability to:*

- meet a foreign guest at airport and take him or her to the hotel;
- know how to invite foreign guests to dinner or banquet on behalf of your company;
- entertain foreign guests at the welcome or farewell party;
- have general knowledge of business etiquettes and cultural differences.

### Photocopiable Warm-up Activities

**1. The following is a simplified sample of Invitation Card with some important items missing. You may have it photocopied and hand out to students. They are asked to complete the Invitation Card according to the following information:**

Wang Ming, the general manager of the company, intends to invite Mr. Johnson to the Welcome Party at 7 p.m. on Friday, July 22nd at Quanjude Roast Duck Restaurant.

**Invitation to \_\_\_\_\_**

**\_\_\_\_\_**  
**requests the honor of**

**your presence at \_\_\_\_\_**

**on \_\_\_\_\_**

**at \_\_\_\_\_**

**at \_\_\_\_\_**

**Tel: 3547-326**



## ocus Notes

### 1. Shanghai Grand Hyatt Hotel

上海金茂君悦大酒店位于上海地标——88 层金茂大厦的 53-87 层，是世界最高酒店之一。这座浦东酒店地处浦东商业金融区陆家嘴中心，拥有可提供全套服务的商务中心。酒店距离上海证券交易所、上海环球金融中心和国际会议中心仅咫尺之遥。这座豪华酒店还是观光游客的不二之选，上海最著名的景点如外滩、东方明珠电视塔等都与酒店咫尺相邻。

### 2. Oriental Pearl TV Tower

东方明珠广播电视塔，又名东方明珠塔，位于上海浦东陆家嘴金融贸易区，与外滩的万国建筑博览群隔江相望，亚洲第一，世界第三，仅次于加拿大的加拿大国家电视塔（553.3 米）及俄罗斯的奥斯坦金诺电视塔（540.1 米）。1990 年开始建造，1994 年 11 月建成，投资总额达 8.3 亿元人民币。东方明珠塔是上海地标之一，曾是上海最高的建筑，现在已被上海环球金融中心取代。

### 3. the Bund

外滩，位于上海市中心区的黄浦江畔，是上海的风景线，是到上海观光的游客必到之地。外滩又名中山东一路，全长约 1.5 公里。东面西临黄浦江，西面为哥特式、罗马式、巴洛克式、中西合璧式等 52 幢风格各异的大楼，被称为“万国建筑博览群”。

### 4. the Guangzhou Trade Fair

广交会，现更名为中国进出口商品交易会，创办于 1957 年春季，每年春秋两季在广州举办，截至目前已有五十多年历史，是中国目前历史最长、层次最高、规模最大、商品种类最全、到会客商最多、成交效果最好的综合性国际贸易盛会。

### 5. Chenghuang Miao Temple

城隍庙是城市的保护神，“城”，就是城池；“隍”就是干涸的护城河，“城”和“隍”都是保护城市安全的军事设施。城隍庙，起源于古代的水（隍）庸（城）的祭祀，为《周官》八神之一。“城”原指挖土筑的高墙，“隍”原指没有水的护城壕。古人造城是为了保护城内百姓的安全，所以修了高大的城墙、城楼、城门以及壕城、护城河。

他们认为与人们的生活、生产安全密切相关的事物，都有神在，于是城和隍被神化为城市的保护神。

#### 6. Pu Dong New Area

浦东新区是中国上海市的一个副省级市辖区，范围包括黄浦江以东到长江口之间的三角形区域，南面与奉贤区、闵行区接壤，西面与徐汇、卢湾、黄浦、虹口、杨浦、宝山 6 区隔黄浦江相望，北面与崇明县隔长江相望。1992 年中国政府作出“开发浦东”的决策，浦东新区的城区面貌变化很大。浦东国际机场在新区东临海部建成。

#### 7. Yu Yuan Garden

豫园位于上海老城厢东北部，北靠福佑路，东临安仁街，西南与老城隍庙、豫园商城相连。它是老城厢仅存的明代园林。园内楼阁参差，山石峥嵘，湖光潋滟，素有“奇秀甲江南”之誉。豫园始建于明嘉靖年间，原系潘氏私园。豫园始建于一五五九年，距今已有四百余年历史。豫园历经兴废，日趋荒圯。解放后，人民政府对豫园进行了大规模修葺，当年景观大半恢复。豫园内还收藏上百件历代匾额、碑刻，大都为名家手笔。豫园 1959 年列为市级文物保护单位，1982 年 2 月由国务院公布为全国重点文物保护单位。

#### 8. Quanjude Roast Duck Restaurant

全聚德烤鸭店是中华著名老字号，创建于 1864 年（清朝同治三年），历经几代全聚德人的创业拼搏获得了长足发展。1999 年 1 月，“全聚德”被国家工商总局认定为“驰名商标”，是中国第一例服务类中国驰名商标。



### Key to the Exercises

#### Vocabulary

#### I. Complete the sentences with the words and expressions you've learned in the conversations and then put them into Chinese.

1. I will be all right by tomorrow morning and ready for business.

不过我明早我就会恢复过来，可以洽谈业务了。

2. My opinion is on the whole the same as yours.

我的意见大体与你的相同。

3. My old friend Smith said in a big laugh: "Do not stand on ceremony. We are all Canadian Chinese."

我的老朋友史密斯笑着说：“别客气，大家都是加拿大的华人”。

4. First, on behalf of Shanghai Pacific Post Service Company, I give my warm welcome to all the guests and colleagues.

首先请允许我代表上海太平洋邮电服务公司向各位来宾和同事表示热烈欢迎。

5. You deserve the honor better than me.

你比我更值得得到这份荣誉。



6. Our company is mainly engaged in pen products production and marketing, and enjoys high reputation in the trade.  
本公司主要从事制笔产品的生产与销售，在行业内享有盛誉。
7. Let me propose a toast to the success of our negotiations, and to our future cooperation, cheers!  
我提议为我们的谈判成功，为我们的未来合作，干杯！
8. Many of us send mails on the net to keep in touch with others.  
我们中的许多人都在网上发邮件以和他人保持联系。

## II. Match the words below with their explanations.

- |                    |   |
|--------------------|---|
| ( 10 ) cooperation | 1. serve as a means for expressing something                                  |
| ( 3 ) schedule     | 2. pause or hold back in uncertainty or unwillingness                         |
| ( 2 ) hesitate     | 3. an ordered list of times at which things are planned to occur              |
| ( 8 ) culinary     | 4. attractive and tempting  |
| ( 7 ) superb       | 5. appealing to or stimulating the appetite especially in appearance or aroma |
| ( 9 ) crisp        | 6. having great beauty or splendor  |
| ( 5 ) appetizing   | 7. of surpassing excellence   |
| ( 4 ) inviting     | 8. relating to or used in cooking   |
| ( 6 ) splendid     | 9. (esp. of food) hard, dry and easily broken                                 |
| ( 1 ) convey       | 10. joint operation or action   |

## III. Complete the following sentences with the words listed above.

1. It does sound inviting, but do you have to go so far away?  
听起来挺吸引人。但你一定要去那么远的地方吗？
2. Modern supply chain management idea poses great challenge to production schedule and control mode of enterprise.  
现代供应链管理思想对企业的生产计划与控制模式提出了巨大挑战。
3. The biscuit eats very crisp.  
这饼干吃起来很脆。
4. Eating dog meat is a long-standing culinary tradition in Korea.  
吃狗肉在韩国是一项长期的饮食习惯。
5. Ideas will come to you easily and some will prove to be superb.  
你很容易想出主意，有些想法会被证明是非常卓越的。
6. The coronation of the new king was a splendid pageant.  
新国王的加冕典礼是一个非常壮丽的场面。
7. We highly appreciate your cooperation and understanding.  
非常感激你们的合作与理解。